

**Zeitschrift:** Ingénieurs et architectes suisses  
**Band:** 111 (1985)  
**Heft:** 11

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Ingénieurs et architectes suisses

Bulletin technique  
de la Suisse romande

Société des éditions  
des associations techniques  
universitaires (SEATU)

Organe officiel  
de la Société suisse des  
ingénieurs et des architectes (SIA),  
de l'Association amicale  
des anciens élèves de l'EPFL  
(Ecole polytechnique fédérale  
de Lausanne),

des Groupes romands des  
anciens élèves de l'EPFZ (Ecole  
polytechnique fédérale de  
Zurich)

et de l'Association suisse des  
ingénieurs-conseils (ASIC)

Paraît tous les 15 jours

111<sup>e</sup> année

N° 11/85

23 mai 1985

## Rédaction

Rédaction de «Ingénieurs et  
architectes suisses», tirés à part,  
renseignements: En Bassenges,  
1024 Ecublens, tél. (021) 47 20 98  
(mardi et jeudi, 14 h. à 16 h. 30)

Jean-Pierre Weibel,  
ing. EPFZ-SIA,  
rédacteur en chef

François Neyroud, arch. SIA,  
collaborateur permanent

Walter Peter, ing. EPFL-SIA,  
collaborateur

### Impression:

Imprimerie Bron SA  
1001 Lausanne

### Photolitho:

Polygravia, Borde 28 bis  
1018 Lausanne

Les manuscrits seront rendus  
selon accord avec la rédaction

Toute reproduction du texte et  
des illustrations n'est autorisée  
qu'avec l'accord de la rédaction  
et l'indication de la source

## Abonnements

Un an, Suisse Fr. 106.-

Un an, étranger Fr. 114.-

Prix du numéro, Suisse Fr. 6.50

Prix du numéro, étranger Fr. 7.50

Abonnement à prix réduit pour  
étudiants et membres A<sup>3</sup>E<sup>2</sup>PL,  
GEP, ASIC, FAS et UTS.

**Membres SIA:** toutes communi-  
cations concernant les abon-  
nements sont à adresser exclusi-  
vement au Secrétariat général de la  
SIA, case postale, 8039 Zurich,  
tél. (01) 201 15 70.

CCP: Ingénieurs et architectes  
suisses (Bulletin technique de la  
Suisse romande),  
N° 10 - 5775, Lausanne

Adresser toutes communications  
concernant abonnement, vente au  
numéro, changement d'adresse,  
expédition, etc. à:  
Imprimerie Bron SA,  
case postale 508,  
1001 Lausanne, tél. (021) 32 99 44

## Régie des annonces

Iva

Iva SA de publicité  
internationale  
23, rue du Pré-du-Marché  
1004 Lausanne  
Tél. (021) 37 72 72 / 73 / 74

Siège central:  
Mühlebachstr. 43, 8032 Zurich  
Tél. (01) 251 24 50

# Schweizer Ingenieur und Architekt

Schweizerische Bauzeitung

Adresse: Postfach,  
CH-8021 Zürich  
Tel. (01) 201 55 36

### Numéro 19/85

50 Jahre Institut  
für Grundbau und  
Bodenmechanik  
an der ETH Zürich  
Begrüßungsansprache.  
Von Hans von Gunten,  
Zürich 377  
Die Schweiz. Gesellschaft  
für Boden-  
und Felsmechanik.  
Von Jachen Huder,  
Zürich 377  
Aufgaben des Institutes.  
Von Hans-Jürgen Lang,  
Zürich 378

### Numéro 20/85

Das Gasturbinenkraftwerk  
Riyadh 8, Saudi-Arabien  
Gasturbinen-Kraftwerke  
Riyadh. Von Peter C. Felix,  
Baden 433  
Die Bauarbeiten.  
Von Rolf U. Rutishauser,  
Luzern 438  
Die Stahlbauarbeiten.  
Von Bruno Simioni, Bülach 444  
Vereinfachte hydraulische  
Berechnung  
von Sammelkanälen.  
Von Willi H. Hager,  
Lausanne 446

## Sommaire

Tableau des concours B 57

Carnet des concours B 58

Congrès B 58

Journées SIA 1985  
Les 150 ans  
de la section bernoise 167

Actualité 213, 216

Constructions routières  
Quelques réflexions  
sur la protection routière  
contre le danger  
d'avalanches,  
par Pierre Wildi 214

Industrie et technique 218

UIA B 59

EPFL B 59

Produits nouveaux B 59

Vie de la SIA B 59

Bibliographie B 59

Documentation générale B 59

## Couverture

150 Jahre SIA Bern



### A nos lecteurs

Le présent numéro parvient à nos  
abonnés avec un retard impor-  
tant, tout à fait indépendant de  
notre volonté, que nous prions  
nos lecteurs de bien vouloir  
excuser.

La raison en est la formule de réa-  
lisation retenue pour le recueil de  
contributions élaborées à l'occa-  
sion des Journées SIA de Berne  
et du 150<sup>e</sup> anniversaire de la sec-  
tion bernoise.

Comme on pourra le constater,  
ces contributions sont commu-  
nes à notre revue sœur *Schweizer  
Ingenieur und Architekt* et à *Ingé-  
nieurs et architectes suisses*. Pour  
des raisons évidentes d'écono-  
mie, ce sont nos collègues de  
Zurich, en particulier M. Bruno  
Odermatt, qui ont dirigé la  
composition, la mise en pages et  
la confection des films destinés à  
l'impression, en collaboration  
avec le Comité d'organisation  
des Journées SIA.

Dès lors, l'impression de notre  
revue n'a pu avoir lieu qu'après  
celle de notre consœur de Zu-  
rich, avec le handicap d'un jour  
férié, soit le lundi de Pentecôte.  
Nos lecteurs constateront que la  
mise en pages de ce recueil est  
sensiblement différente de celle  
à laquelle nous les avons accou-  
tumés. C'est l'occasion de com-  
paraisons certainement fructueu-  
ses. Nous souhaitons à chacun le  
plus grand plaisir à parcourir ces  
pages consacrées aux réalisations  
de nos collègues bernois, aux-  
quels nous présentons nos félici-  
tations pour l'anniversaire de  
leur section.

La Rédaction

### Dans le prochain numéro:

Flèches à long terme des dalles  
en béton à l'état fissuré  
Potentiel ferroviaire inutilisé:  
la ligne Genève Eaux-Vives -  
Annemasse